



 **candide**[®]
tout est bien qui commence bien

2021



Photos / Pictures / Fotos :
Alain Martineau

Visuels non contractuels / Non contractual pictures / Abbildung ähnlich



PRÉAMBULE
ÉDITO

For more than 40 years, Candide has been offering sophisticated collections, with more new and innovative products every year.

Exclusively dedicated to the world of babies – their comfort and well-being as well as reassurance for parents. Candide products offer security based on decades of experience and expertise combining originality, quality and safety.

With the assistance of baby care professionals, our development team are moms attuned to the concerns and needs of today's parents. We are constantly looking at the newest trends, so we can develop and create the best and safest products to welcome your baby to the world.

 **candide**
all's well that begins well.

Depuis plus de 40 ans, Candide vous propose chaque année des collections raffinées et de nouveaux produits innovants.

Exclusivement dédiés à l'univers de bébé, à son confort, à celui des mamans et au bien-être des parents, les produits Candide offrent l'assurance d'un savoir-faire exclusif alliant authenticité, qualité et sécurité.

Aidés de professionnels de la petite enfance, nos techniciens en puériculture sont à l'écoute permanente des parents, futurs parents et des tendances pour imaginer ce qu'il y a de mieux et de plus beau pour accueillir bébé.

 **candide**
tout est bien qui commence bien.

Candide bietet Ihnen seit 40 Jahren raffinierte Kollektionen und jedes Jahr neue innovative Produkte.

Die Produkte von Candide sind ausschließlich der Welt des Kleinkindes gewidmet, dem Komfort der Babys und der Mütter sowie dem Wohlbefinden der Eltern, und bieten die Sicherheit exklusiven Know-hows, welches Authentizität, Qualität und Sicherheit vereint.

Unsere Säuglingspflege-Techniker, unterstützt von Fachleuten des Kleinkindbereiches, haben jederzeit ein offenes Ohr für die Anliegen von Eltern und werdenden Eltern sowie für die aktuellen Trends und lassen sich das Beste und Schönste für Babys Ankunft einfallen.

 **candide**
Anfang gut, alles gut.

candide®

tout est bien qui commence bien



Le sommeil
Sleep / Schlaf

p. 5



La pédiatrie
Pediatrics / Kinderheilkunde

p. 27



Le confort
Comfort / Komfort

p. 38



La toilette
Bath Time / Reinigung

p. 49



Comme bébé passe beaucoup de temps à dormir les premières années et que son sommeil est essentiel à son développement, Candide porte une attention particulière à la mise au point de ses matelas. Fabriqués en France, ils font l'objet de nombreuses recherches pour assurer un confort optimal à bébé et des nuits sereines aux parents.

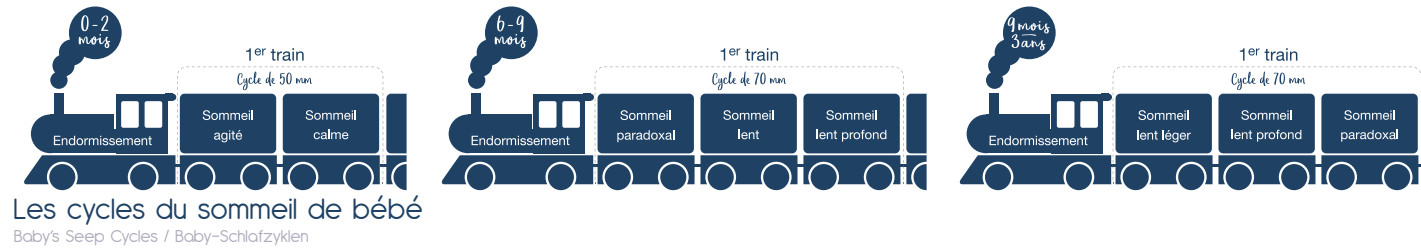
In early years, a baby spends a lot of time sleeping, and sleep is essential for a baby's development. Candide is an expert in the design and manufacture of mattresses in France. Much research goes into the design and development of our mattresses to provide optimal comfort for baby and peaceful, restful nights for parents.

Da das Baby in den ersten Jahren viel Zeit mit Schlafen verbringt und der Schlaf für seine Entwicklung von entscheidender Bedeutung ist, legt Candide besonderes Augenmerk auf die Entwicklung seiner Matratzen. Sie werden in Frankreich hergestellt und unterliegen umfangreichen Forschungen, um den Babys einen optimalen Komfort und den Eltern ruhige Nächte zu gewährleisten.

Jusqu'à l'âge d'un an bébé dort en moyenne 17 heures par jour ! Le choix du matelas est primordial et doit être adapté à la morphologie de bébé. Candide propose une large gamme de matelas : en mousse haute résilience, en mousse latex, en Cocolatex... pour satisfaire le profil de dormeur de chaque bébé, lui garantir un sommeil de qualité et accompagner sa croissance.

Up to the age of one year, baby sleeps on average 17 hours a day! The choice of a mattress is essential and must be suited to the baby's shape. Candide offers a wide range of mattresses: in high resilient foam, with a latex core and in Cocolatex... each to match a baby's sleeping profile, and guarantee good-quality sleep and support of growth.

Bis zum Alter von einem Jahr schläft das Baby durchschnittlich 17 Stunden am Tag! Die Wahl der Matratze ist daher sehr wichtig und sollte der Morphologie des Babys angepasst sein. Candide bietet eine breite Palette von Matratzen: Schaumstoff mit hoher Belastbarkeit, mit Latexkern oder mit Kokoslatex... zur Befriedigung der Schlaf-Anforderungen des Babys - sie garantieren ihm einen guten Schlaf und begleiten sein Wachstum.



Fabrication **FRANÇAISE** 

Pour que bébé profite du confort à la française !

French-Style for a baby's comfort!
Damit das Baby den Komfort der Franzosen genießt!

Tous nos matelas sont fabriqués dans l'hexagone. Nous maîtrisons toutes les étapes de leur conception, de leur élaboration à leur fabrication. Ils font l'objet de contrôles permanents pour assurer une qualité constante.

All our mattresses are manufactured in Angers, France! We control and manage all stages from design to development to manufacture. Our mattresses undergo stringent quality control checks to ensure a premium mattress for your baby.

Alle unsere Matratzen werden in sechs Produktionsschritten hergestellt. Wir beherrschen jede Etappe ihrer Konzeption, von der Entwicklung bis zur Herstellung. Sie unterliegen permanenter Kontrollen um eine gleichbleibende Qualität zu gewährleisten.

 Conformes à la norme NF EN 16890


































































Candide fait de la sécurité de votre bébé sa priorité ! L'intégralité de nos matelas pour lits 60x120cm et 70x140cm répondent à la norme NF EN 16890 d'avril 2018, afin de continuer à offrir les meilleurs produits pour le sommeil de bébé.

Candide make your baby's safety our priority! All Candide mattresses for 60x120cm and 70x140cm beds meet the latest NF EN 16890 standard of April 2018, to offer the best products for baby sleep.

Candide legt großen Wert auf die Sicherheit Ihres Babys! Unsere Matratzen für Betten mit den Maßen 60x120 cm und 70x140 cm erfüllen die Norm NF EN 16890 vom April 2018, um Ihnen weiterhin die besten Produkte für einen gesunden Schlaf Ihres Babys anbieten zu können.



LES MATELAS / The Mattresses / Matratzen

GAMME	PRODUIT	MATELAS	DÉHOUSSABLE	TRAITEMENT	DIMENSIONS (cm)	ÉPAISSEUR (cm)	FERMÉTÉ (%)
LES 1ères NUITS		 LANDAU Pour les nouveau-nés			32 x 72	4	60
		 BERCEAU FRESH Pour les nouveau-nés			50 x 83	5	65
LES ESSENTIELS		 ESSENTIEL Confort traditionnel			60 x 120 70 x 140	10	70
		 CLIMATISÉ Hiver / été			60 x 120 70 x 140	11	75
LES GREEN		 ZEN Confort et soutien ferme			60 x 120 70 x 140	10	70
		 ALOE VERA Peaux sensibles			60 x 120 70 x 140	10	70
		 OCEAN FRIENDLY Éco-responsable			60 x 120 70 x 140	12	75
		 ORGANIC COCO Naturellement sain			60 x 120 70 x 140	11	80
LES TECHNIQUES		 CLIM AIR Respirant			60 x 120 70 x 140	11	75
		 SLEEP SAFE CROISSANCE Rassurant et évolutif			60 x 120 70 x 140	16	70
		 RÉSILIENCE Couchage ferme et équilibré			60 x 120 70 x 140	11	75
LES ÉVOLUTIFS		 ÉVOLUTIF 1er et 2ème âge			60 x 120 70 x 140	12	65
		 ÉVOLUTIF BIEN-ÊTRE Libère la tension			60 x 120 70 x 140	12	65
		 ÉVOLUTIF FRESH Couchage sain			60 x 120 70 x 140	12	65
LES PLIANTS		 PLIANT ESSENTIEL Pliant 2 parties			60 x 120	7	65
		 PLIANT ZEN Pliant 2 parties			60 x 120	7	65
		 PLIANT OCEAN FRIENDLY Pliant 2 parties			60 x 120	7	65

NEW

TOPPONCINO

Support de sommeil transitionnel



0-4 m.

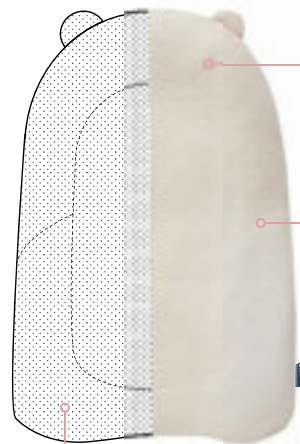
Transitional Sleep Support / Vorübergehende Schlafunterstützung



Inspiré de la Méthode *Montessori*



S'utilise dès les 1^{ers} jours de vie de bébé
Use from baby's first days
Verwendung ab dem 1. Lebenstag des Babys



Rembouillage au niveau de la tête pour un meilleur maintien
Padding for better head support.
Polsterung für bessere Kopfunterstützung



Housse en coton biologique certifié GOTS pour le respect de la peau sensible de bébé

Organic Cotton Cover is GOTS certified, the highest quality for a baby's sensitive skin

GOTS-zertifizierter Bezug aus Bio-Baumwolle, um die empfindliche Haut des Babys zu respektieren

Forme Cocon spécialement adaptée à la forme du corps de bébé

Cocoon Shape, specially adapted to the shape of a baby's body

Speziell an die Form des Körpers des Babys angepasste Kokonform



46 x 70 x 2,5 cm



3 275054 054812
405481 PCB 1

Répond aux besoins physiologiques des nouveau-nés : garde la chaleur du corps et les odeurs. Constitue un cocon enveloppant : épouse la forme du corps de bébé, tout en lui offrant un support pour le maintien de sa tête et de son dos. Facilite les déplacements et sécurise celui qui le porte.

Meets the physiological needs of newborns; retains body heat as well as natural human scents and odors. Makes as an enveloping cocoon: conforms to the shape of a baby's body while offering support for the head and back. Makes movement easier and secure for baby and adult.

Erfüllt die physiologischen Bedürfnisse von Neugeborenen: speichert Körperwärme und Gerüche. Bildet einen einhüllenden Kokon: passt sich der Form des Körpers des Babys an und unterstützt den Kopf und Rücken beim Halten. Erleichtert das Tragen und Umbetten des Babys und gibt den Eltern Sicherheit.

NEW

HOUSSE DE TOPPONCINO

Topponcino Cover / Topponcino Hülle



46 x 70 x 1 cm



3 275054 054805
405480 PCB 1

Housse de rechange pour Topponcino pour faciliter le quotidien des parents et assurer à bébé une surface de couchage toujours propre et saine.

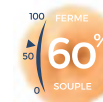
Additional Cover makes using a Topponcino easy! While one cover is in use, the other can be cleaned!

Wechselhülle für Topponcino: Erleichtert den Eltern das tägliche Leben und sorgt für eine saubere und gesund Schlaflfläche für das Baby.



MATELAS DE LANDAU

Cradle Mattress / Matratze für Wiege



Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³

32 x 72 x 4 cm



3 275055 742503
574250 PCB 6

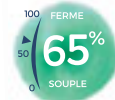


Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



MATELAS DE BERCEAU FRESH

Fresh Cradle Mattress / Matratze für wiege fresh



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



Coutil thermorégulant
Thermo-Regulated Mattress Ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(22% Tencel)

Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

50 x 83 x 5 cm



3 275055 751611
575161 PCB 4





MATELAS ESSENTIEL

Essential Mattress / Matratze Essentiell



60 x 120 x 10 cm
3 275055 438208
543820 PCB 5

70 x 140 x 10 cm
3 275055 438215
543821 PCB 5

Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

Agréable au toucher
Soft Touch
Angenehmer Bezug

100 FERME
70%
SOUPLE

Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

CONFORT TRADITIONNEL
Couchage moelleux.
Anti-acariens. Antibactérien.

TRADITIONAL COMFORT
Smooth Bedding.
Anti-Mite and Antibacterial.

GUTER KOMFORT
Weicher Schlaf.
Anti-Milben- und anti-bakteriell.



MATELAS CLIMATISÉ

Seasonal mattress / Matratze Klima



60 x 120 x 11 cm
3 275054 511100
451110 PCB 5

70 x 140 x 11 cm
3 275054 511117
451111 PCB 5

Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

Face hiver ouatinée
Padded Winter Side
Wattierte Winterseite

Face été douce
Soft Summer Side
Sanfte Sommerseite

100 FERME
75%
SOUPLE

Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

COUCHAGE ÉVOLUTIF SELON LA SAISON
Une face hiver ouatinée, une face été plus légère.

FOR ADJUSTABLE SLEEP
ACCORDING TO THE SEASON
One side padded for winter, one side lighter for summer.

LIEGESEITE JE NACH JAHRESZEIT
Mit Winterseite aus Wolle und einer leichten, angenehmen Sommerseite.



MATELAS ZEN

Zen Mattress / Zen-matratze



Anti-acariens et antibactérien
Anti-Mite and Anti-Bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell

Coutil ultra doux
Ultra Soft Mattress Ticking
Sanfter Funktionsbezug

100 FERME
70%
SOUPLE

Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 10 cm
3 275055 738209
573820 PCB 5

70 x 140 x 10 cm
3 275055 738216
573821 PCB 5

CONFORT ET SOUTIEN FERME
Idéal pour les bébés sensibles.

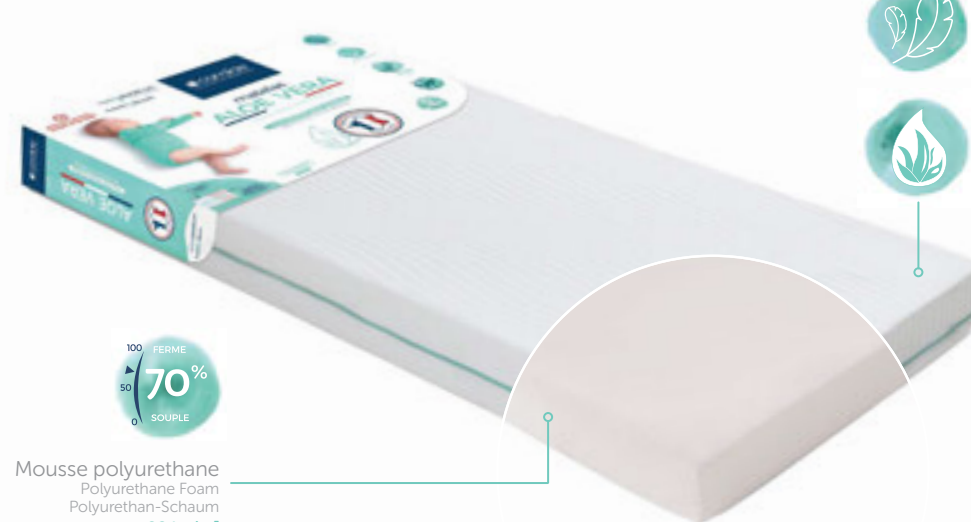
COMFORT AND FIRM SUPPORT
Perfect for Sensitive Babies.

KOMFORT UND FESTE UNTERLAGE
Ideal für empfindliche Babys.



MATELAS ALOE VERA

Aloe Vera Mattress / Matratze aloe vera



Sensation de douceur
Feeling of Softness
Geschmeidiges Gefühl

Coutil avec application d'Aloe Vera
Ticking with Aloe Vera application
Matratzenbezug mit Anwendung von Aloe Vera

100 FERME
70%
SOUPLE

Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 10 cm
3 275055 752908
575290 PCB 5

70 x 140 x 10 cm
3 275055 752915
575291 PCB 5

DOUX, POUR LES PEAUX SENSIBLES
Convient aux peaux les plus fragiles, apaise les irritations, limite les risques d'allergies et combat l'eczéma. Qualité du sommeil renforcée.

SOFTER, FOR SENSITIVE SKIN
Suitable for the most sensitive babies, soothing and reduces irritations. Also limits the risk of allergies and eczema as well as helps to encourage sound sleep.

EXTRA WEICH FÜR SENSIBLE HAUT
Ist für sensible Haut geeignet, beruhigt Hautirritationen, mindert das Allergierisiko und beugt Ekzemen vor. Verbesserte Schlafqualität.



MATELAS OCEAN FRIENDLY

Ocean Friendly Mattress / Ocean Friendly Matratze



Chaque année, il est estimé que 12 millions de tonnes de plastiques aboutissent dans nos océans, polluant et appauvrissant notre plus grande ressource naturelle. D'après les estimations, moins de 5% de ces plastiques sont retrouvés sur nos plages et nos côtes ; à peine 1% sont récupérés en train de flotter à la surface et 94% de ces plastiques finissent au fond des océans.

Each year, an estimated 12 million tons of plastics end up in our oceans, polluting and depleting our largest and greatest natural resource. Ninety-one percent of plastic bottles are not recycled. It is estimated less than 5% of these plastics are found on our beaches and along the coastlines, barely 1% of marine plastics are recovered floating on the ocean surface with an estimated 94% of these plastics ending up on the ocean floor.

Schätzungen zufolge landen jedes Jahr 12 Millionen Tonnen Kunststoffe in unseren Ozeanen und verschmutzen und erschöpfen unsere größte natürliche Ressource. Es wird geschätzt, dass weniger als 5% dieser Kunststoffe an unseren Stränden und Küsten gefunden werden. Knapp 1% wird schwimmend an der Oberfläche zurückgewonnen und 94% dieser Kunststoffe landen am Meeresboden.



Forte de son expérience, notre marque #condide a souhaité à son échelle, contribuer à la préservation des océans. S'engager en faveur d'un océan propre en s'associant à SEAQUAL INITIATIVE. Nous sommes fiers d'être l'un des premiers fabricants français de matelas bébé à soutenir SEAQUAL INITIATIVE. Une initiative qui vise à lutter contre la pollution plastique et à participer au nettoyage des océans, en créant une économie circulaire.

On the strength of our experience, #condide decided to contribute to the preservation of the oceans. We have committed to help by joining forces with the SEAQUAL INITIATIVE. We are pleased to be one of the first French manufacturers of baby mattresses to support SEAQUAL INITIATIVE. This initiative aims to fight against plastic pollution and to participate in helping to clean oceans by creating a closed circular economy.

Aufgrund unserer Erfahrung hat #condide beschlossen, zur Erhaltung der Ozeane etwas beizutragen. Wir haben uns verpflichtet, durch den Beitritt zur SEAQUAL Initiative zu helfen. Wir freuen uns, einer der ersten französischen Hersteller von Baby-matratzen zur Unterstützung der Seaqual-Initiative zu sein. Deren Ziel ist es, gegen Plastikverschmutzung zu kämpfen und sich durch die Beteiligung dabei zu helfen, die Ozeane zu reinigen - indem Sie es schaffen, eine geschlossene Kreislaufwirtschaft entstehen zu lassen.

SEAQUAL INITIATIVE collabore notamment avec des marins pêcheurs partenaires, d'autres programmes de nettoyage des plages, et avec des sites de production, pour transformer les déchets plastiques en polymères (Upcycled Marine Plastic). Les déchets plastiques récupérés sont nettoyés et triés. Une fois transformés, ils sont filés en une fibre polyester recyclée.

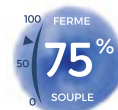
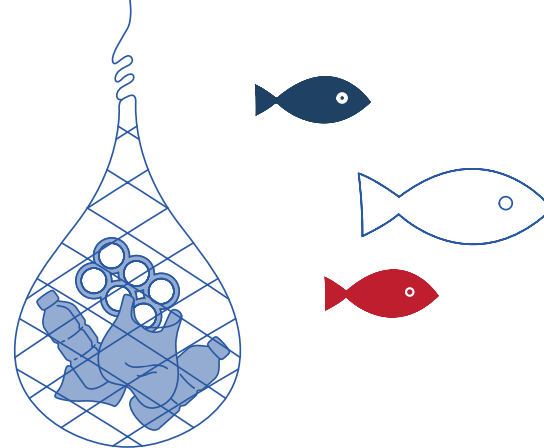
The SEAQUAL INITIATIVE collaborates with fishermen, other beach clean-up initiatives and production sites where plastic waste is transformed into polymers. This is called Upcycled Marine Plastic or UMP. The recovered plastic waste is cleaned and sorted. Once transformed, the plastic is spun into a recycled polyester fiber.

Die SEAQUAL INITIATIVE arbeitet insbesondere mit Fischern als Partner zusammen, anderen Strandreinigungsprogramme und mit Produktionsstätten, um Plastikmüll in Polymeren (Upcycled Marine Plastic) umzuwandeln. Der zurückgewonnene Plastikmüll wird gereinigt und sortiert. Nach der Umwandlung werden sie zu recycelten Polyesterfasern gesponnen.

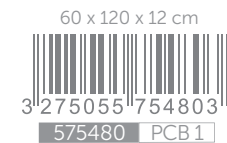


TOGETHER FOR A CLEAN OCEAN WITH SEAQUAL INITIATIVE

Démarche éco-responsable et matériaux recyclés
Eco-Responsible Approach and Recycled Materials
Umweltbewusster Ansatz und recycelte Materialien



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



Housse en tissu SEAQUAL® YARN obtenu par la transformation du plastique récupéré dans les océans.
Cover made with SEAQUAL® YARN created by processing plastic harvested from the oceans.
SEAQUAL® YARN Stoffbezug Erhalten durch die Transformation von aus den Ozeanen gewonnenem Kunststoff.

Garnissage en fibres de polyester recyclées (provenance France)
Recycled fiber filling (from France)
Füllung aus recycelten Polyesterfasern (Herkunft Frankreich)
20 kg/m³

CONFORT DE SOMMEIL ÉCO-RESPONSABLE
L'âme du matelas est constituée d'un bloc de fibres de polyester recyclées. Couchage ferme et accueillant. Soutient parfaitement la colonne vertébrale de bébé. Housse fabriquée dans un couil de nouvelle génération SEAQUAL® YARN obtenu par la transformation du plastique récupéré dans les océans.

ECO-RESPONSIBLE SLEEPING
The mattress core is constructed of a block of recycled polyester fibers. Firm sleeping and welcoming. Perfectly supports a baby's spine. Cover made with this material : SEAQUAL® YARN created by processing plastic harvested from the oceans.

ÖKOVERANTWORTLICHER SCHLAFKOMFORT
Der Kern der Matratze besteht aus einem Block aus recycelten Polyesterfasern. Festes und einladendes Bett. Unterstützt perfekt die Wirbelsäule des Babys. Abdeckung aus SEAQUAL® YARN Ticking einer neuen Generation, hergestellt durch Verarbeitung von aus den Ozeanen gewonnenem Kunststoff.

Pour PLONGER DANS UNE BONNE NUIT DE sommeil



COME & Sea





MATELAS ORGANIC COCO

Organic Coco Mattress / Matratze Organic Coco



Tissu coton issu de l'agriculture biologique
Organically Farmed Cotton Cover
Behandlung Baumwollstoff aus biologischer Landwirtschaft

Garnissage laine
Wool Padding
Watte Wolle

Plaque de mousse latex
Foam Latex Base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm

Ventilation saine et durable
Sustainable and Healthy Ventilation
Nachhaltige und gesunde Lüftung

Fibres de Cocolatex
Cocolatex Fibers
50 kg/m³

60 x 120 x 11 cm
 3 275054 826549
482654 PCB 1

100 FERME
50 SOUPLE
80%

70 x 140 x 11 cm
 3 275054 826556
482655 PCB 1

Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

COUCHAGE NATURELLEMENT SAIN
ET SANS TRAITEMENT
L'alliance de matériaux pour un sommeil
sain : cocolatex pour le maintien et mousse
de latex pour le confort.

NATURAL, HEALTHY BEDDING
WITHOUT TREATMENT
The combination of materials used (latex
foam and cocolatex) optimizes air flow
while providing maximum support.

NATÜRLICHER UND GESUNDER
SCHLAFKOMFORT
Die Kombination der eingesetzten
Materialien (Latex Schaum und Kokos-Latex)
optimiert die Luftzirkulation und bietet eine
optimale Stützwirkung.

LES TECHNIQUES / THE SPECIALISTS / DIE SPEZIALISTEN



MATELAS CLIM AIR

Clim'Air Mattress / Clim'air matratze



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

Face hiver ventilée
Breathable Winter Side
Luftige Winterseite.

Face été douce
Soft Summer Side
Sanfte Sommerseite.

Ventilation du matelas
Mattress Ventilation
Belüftung der Matratze

100 FERME
50 SOUPLE
75%

60 x 120 x 11 cm
 3 275054 516228
451622 PCB 5

70 x 140 x 11 cm
 3 275054 516235
451623 PCB 5

Mousse polyurethane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

FACE DE COUCHAGE SELON LA SAISON
Face hiver : maille aérée, qui permet de
meilleure ventilation du matelas et régule
la sensation de chaleur. Face été : tissu
doux qui garantit une sensation de
fraîcheur grâce à sa qualité absorbante.

SLEEP SIDE ACCORDING TO THE SEASON
Winter side: aerated mesh for better
ventilation and to regulate heat.
Summer side: softer fabric whose
absorbency ensures a cooler sensation.

MIT SCHAFWOLLE VERSTEPPTER BEZUG
Luftige Winterseite: luftdurchlässige
Wirkware für eine bessere Belüftung der
Matratze und zur Regulierung des
Wärmeempfindens. Sanfte Sommerseite
: für ein Gefühl von Frische dank ihrer
absorbierenden Eigenschaften.



MATELAS SLEEP SAFE CROISSANCE

Sleep Safe Mattress / Sleep safe Matratze

RÉVERSIBLE



Hypoallergénique
Hypo-Allergenic
Hypoallergen

Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven
Luftiges 3D-Gewirke

BREVETÉ
PATENTED PRODUCT
PATENTIERTES PRODUKT



2 faces de couchage
2 Sleeping Surfaces
2 Liegeseiten

18 kg/m³
24 kg/m³

100 FERME
50 SOUPLE
70%

Rebords en mousse
Foam Edges
Kanten Schaum

60 x 120 x 16 cm
 3 275055 842531
584253 PCB 3

70 x 140 x 16 cm
 3 275055 842548
584254 PCB 3

COUCHAGE ÉVOLUTIF
RASSURANT ET RESPIRANT
Les rebords en mousse protègent bébé des
barreaux du lit et réduisent son espace de
sommeil pour le rassurer. Evolutif, ce matelas est
réversible pour s'adapter à la croissance de bébé.

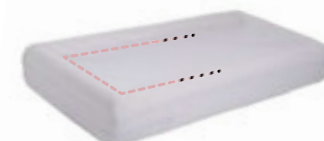
REASSURING AND BREATHABLE
SLEEP MATTRESS THAT GROWS WITH BABY
Foam edges protect baby from cot bars and
reduce the sleeping area giving the baby a
feeling of security. This mattress is reversible and
can be adjusted and adapted as baby grows.

ATMUNGSAKTIVE, GEBORGENHEIT VERMIT-
TELNDE MATRATZE FÜR MEHRERE ALTERSSTUFEN
Die Randerhöhungen aus Schaumstoff schützen das
Baby vor den Gitterstäben des Bettes und verkleinern
seinen Schlafraum, um ihm Geborgenheit zu vermit-
teln. Diese Matratze für mehrere Altersstufen ist beidseitig
verwendbar und passt sich so Babys Wachstum an.

DRAP-HOUSSE IMPERMÉABLE Spécial sleep safe croissance

Special Sleep Safe Mattress Waterproof Fitted Sheets / Speziell Sleepsafe Matratze Wasserdichte Spannbetttücher

2 IN 1



Imperméable
Waterproof
Wasserdicht

60 x 120 cm
 3 275056 943626
694362 PCB 2

70 x 140 cm
 3 275056 943633
694363 PCB 2



MATELAS RÉSILIENCE

Resilience Mattress / Elastizitäts-Matratze



MATELAS ÉVOLUTIF BIEN-ÊTRE

Convertible Well-Being Mattress / Wohlfühl-Matratze für mehrere Altersstufen



Cœur en mousse micro-alvéolée
Haute Résilience
High Resilient Micro-Cellular Foam Core
Mikrozellulärer Schaumkern mit hoher Elastizität
55 kg/m³

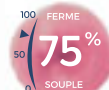


Ventilation active
Active Ventilation
Aktive Belüftung



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm

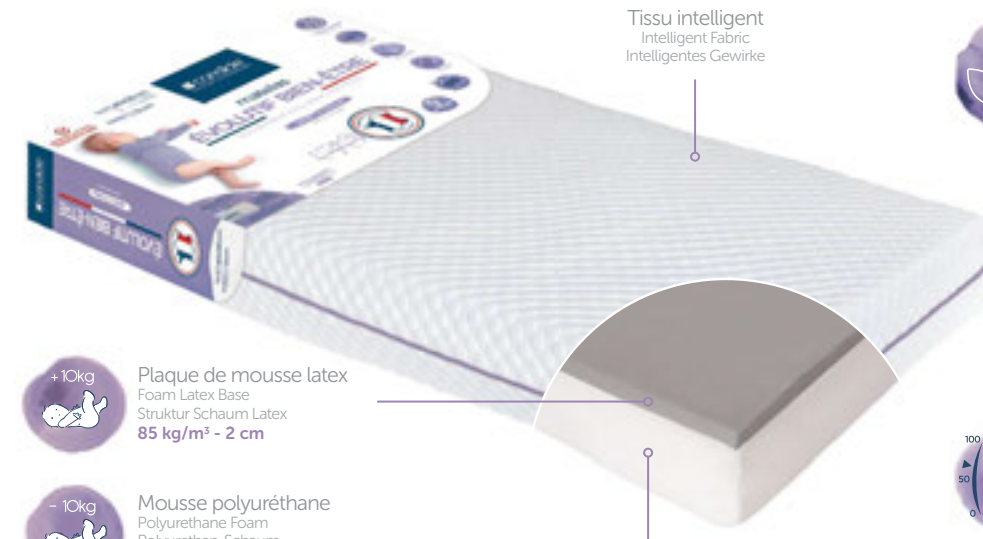


Bandes en mousse polyuréthane
Polyurethane Foam Sides
Seitenstreifen aus Polyurethan-Schaumstoff
20 kg/m³

COUCHAGE FERME ET ÉQUILIBRÉ
Réduit les zones de pression du corps pour un sommeil optimal. Permet une parfaite position de la colonne vertébrale et des muscles.

FIRM AND BALANCED SLEEPING
Reduces areas of pressure on baby's body for optimal sleeping conditions. Holds the spinal column in the best possible position.

FESTES UND AUSGEGLICHTENES SCHLAFEN
Reduziert Körperdruckbereiche für optimalen Schlaf. Ermöglicht eine perfekte Position der Wirbelsäule und der Muskeln



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam Latex Base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³



60 x 120 x 12 cm



70 x 140 x 12 cm



FAVORISE L'ENDORMISSEMENT NATURELLEMENT
La housse du matelas possède un fil de carbone qui absorbe la charge électromagnétique pour la rejeter dans l'air. Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

FACILITATES NATURALLY INDUCED SLEEP
The fabric uses a electromagnetic carbon thread that absorbs static and releases it into the air. The bedding can be converted as your child grows.

NATÜRLICHER SCHLAF
In dem Gewirke ist ein Carbonfaden mit kleeblattförmigem Querschnitt verarbeitet, der die elektromagnetische Ladung aufnimmt und an die Luft abgibt. Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.

LES ÉVOLUTIFS / THE CONVERTIBLES / DIE ERWEITERBAREN



MATELAS ÉVOLUTIF

Convertible Mattress / Matratze duo



MATELAS ÉVOLUTIF FRESH

Fresh Convertible Mattress / Matratze Fresh für mehrere Altersstufen



Hypoallergénique
Hypo-Allergenic
Hypoallergen



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam Latex Base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³

60 x 120 x 12 cm



70 x 140 x 12 cm



1^{ER} / 2^{ÈME} ÂGE
Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

1ST / 2ND AGE
Bedding can be converted as your child grows.

FÜR NEUGEBORENE UND KLEINKINDER
Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



Coutil thermorégulant
Thermo-Regulated Mattress Ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug (34% Tencel®)



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam Latex Base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³



60 x 120 x 12 cm



70 x 140 x 12 cm



COUCHAGE SAIN
Tissu doux et respirant qui offre une sensation de fraîcheur en été et de chaleur en hiver. Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

HEALTHY SLEEPING
A soft and breathable fabric that cools in summer and warms in winter. The bedding can be converted as your child grows.

GESUNDE ÜBERNACHTUNG
Atmungsaktives Gewirke für ein angenehmes Gefühl von Frische im Sommer und von Wärme im Winter. Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.

PLIANT 2 PARTIES
Facilement transportable grâce à sa housse avec poignée.

2 PART FOLDABLE MATTRESS
Easy to transport with a convenient handle.

MATRATZE FALTBAR 2 TEILIG
Einfach zu transportieren durch die Tragegriffe an der Tasche.

MATELAS PLIANT ESSENTIEL

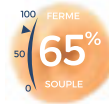
Folding Essential Mattress / Faltrmatratze Essentiell



60 x 120 x 7 cm



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung



Mousse polyurethane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

MATELAS PLIANT ZEN

Folding Zen Mattress / Faltrmatratze zen



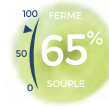
60 x 120 x 7 cm



Anti-acariens et antibactérien
Anti-Mite and Anti-Bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil ultra doux
Ultra Soft Mattress Ticking
Sanfter Funktionsbezug



Mousse polyurethane
Polyurethane Foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



MATELAS PLIANT OCEAN FRIENDLY

Ocean Friendly Foldable Mattress / Ocean Friendly Faltrmatratze



Garnissage en fibres de polyester recyclées
Recycled fiber filling
Füllung aus recycelten Polyesterfasern
20 kg/m³



Démarche éco-responsable et matériaux recyclés
Eco-Responsible Approach and Recycled Materials
Umweltbewusster Ansatz und recycelte Materialien



Housse en tissu SEAQUAL® YARN obtenu par la transformation du plastique récupéré dans les océans.
Cover made with SEAQUAL® YARN created by processing plastic harvested from the oceans.
SEAQUAL® YARN Stoffbezug Erhalten durch die Transformation von aus den Ozeanen gewonnenem Kunststoff.



Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

60 x 120 x 7 cm



MATELAS DE VOYAGE

Travel Mattress / Rollbare Reisematratze

Une balade, une escapade, un long voyage... Une gamme de matelas de voyage enroulables, pour emmener bébé partout et lui faire découvrir le monde.

A walk, a getaway, a long journey... A range of rollable travel mattresses, to take baby everywhere and help them discover the world.

Eine Fahrt, ein Kurzurlaub, eine lange Reise... Eine große Auswahl an rollbaren Reisematratzen, mit denen Sie Ihr Baby überall hin mitnehmen und die Welt entdecken können.

60 x 120 x 4 cm



Polyester coton

Polyester Cotton / Polyester Baumwolle



Éponge microfibre

Terry / Frottee

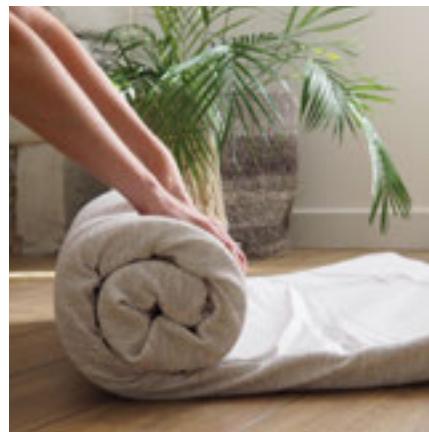


Air+

Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Le dessous PVC permet une utilisation à l'extérieur. Facilement transportable : nomade et peu encombrant.



The durable PVC underside means this mattress can be used outdoors and is easy to carry; it's nomadic saves space!



Besteht aus einem Schaumstoffkern und einer PVC Oberfläche. Leicht zu leicht zu tragen : nomadisch und platzsparend.



Plaque de mousse de latex micro-perforée et plaque de fibre
Micro-Perforated Latex Base and Fiber Sheet
Mikroperforierte Latexstrukturschicht und Faserschicht

Garnissage technique alliant latex et fibre pour un confort optimal et une meilleure circulation de l'air.

Combination of latex base and fiber for better air circulation and increased sleep comfort.

Kombination aus Latexstruktur und Faserschicht für Luftzirkulation und höchsten Schlafkomfort.



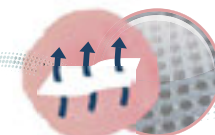
MATELAS PLIANT AIR+

Foldable and Breathable Mattress / Luftdurchlässige Faltnmatratze

60 x 120 x 4 cm



Mousse ultra-confort
Extra-Comfort Foam
Ultrakomfort-Schaumstoff
16kg/m³



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Confortable et pliable, il s'emporte partout grâce à sa valisette de transport.

Comfortable and foldable, it can be taken anywhere thanks to its easy carrying case.

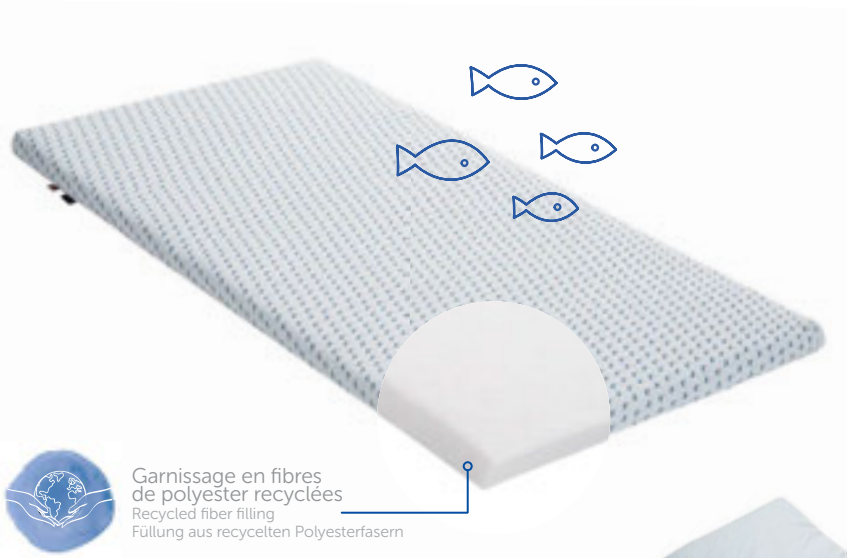
Bequem und faltbar, dank der Tragetasche einfach überall hin mitzunehmen.

NEW

MATELAS DE VOYAGE OCEAN FRIENDLY

60 x 120 x 4 cm 

Ocean Friendly Travel Mattress / Rollbare Reisematratze Ocean Friendly




 Housse en tissu SEAQUAL® YARN obtenu par la transformation du plastique récupéré dans les océans.
Cover made with SEAQUAL® YARN created by processing plastic harvested from the oceans.
SEAQUAL® YARN Stoffbezug Erhalten durch die Transformation von aus den Ozeanen gewonnenem Kunststoff.

 Sans traitement
Without treatment
Ohne Behandlung

 Garnissage en fibres de polyester recyclées
Recycled fiber filling
Füllung aus recycelten Polyesterfasern



 3 275055 654905
565490 PCB 4



LES PLANS INCLINÉS / THE COT WEDGES / DIE LIEGEKEIL

Le plan incliné peut améliorer le sommeil de bébé. La position surélevée permet une meilleure digestion et dégage les voies respiratoires.

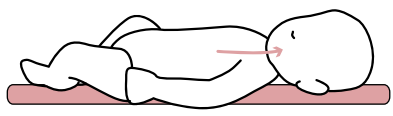
The slope helps to improve sleep. The elevated position allows for better digestion ability and helps to keep the respiratory tract clear

Die geneigte Schlafunterlage wird den Schlaf des Babys verbessern. Die erhöhte Position ermöglicht eine bessere Verdauung und reinigt die Atemwege.

PLAN INCLINÉ 15°

15° Cot Wedge / Liegekeil 15°

 0-24 m.



Sans plan incliné
Without a Cot Wedge
Ohne Liegekeil



Avec plan incliné
With a Cot Wedge
Mit Liegekeil

Éponge Douceur

Terry / Frottee



27 x 35 x 8 cm
 3 275052 637819
263781 PCB 3



55 x 35 x 8 cm
 3 275052 637826
263782 PCB 3



65 x 35 x 8 cm
 3 275052 637833
263783 PCB 3

Zen Peaux sensibles



Coutil ultra doux
Ultra Soft Mattress Ticking
Sanfter Funktionsbezug

27 x 35 x 8 cm
 3 275052 638205
263820 PCB 3

55 x 35 x 8 cm
 3 275052 638212
263821 PCB 3

65 x 35 x 8 cm
 3 275052 638229
263822 PCB 3

Memory Mémoire de forme

Viscoelastic Foam / Viskoelastischer Schaum



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic Foam
Viskoelastischer Schaum

55 x 35 x 9 cm
 3 275052 620071
262007 PCB 3

65 x 35 x 9 cm
 3 275052 620088
262008 PCB 3





PLAN INCLINÉ 15° AIR+

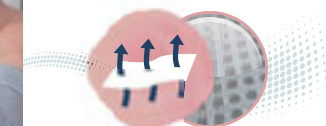
15° Cot Wedge / Liegekeil 15°



55 x 35 x 9 cm



65 x 35 x 9 cm



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke

Housse en maille 3D pour une meilleure circulation de l'air. Limite la transpiration et améliore le sommeil.

3D woven cover for constant ventilation. Reduces sweating and improves sleep.

3D-Überzug für bessere Lüftung. Das Schwitzen begrenzt und verbessert den Schlaf.



PLAN INCLINÉ ERGO 20° AIR+

20° Ergo Cot Wedge / Liegekeil 20°

<9kg



0-3 m.

Rebords réhaussés
Raised Edges
Erhabene Kanten



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



58 x 35 x 19 cm



Une position de sommeil agréable et stable grâce à ses rebords réhaussés et sa ceinture ajustable.

The Ergo Cot Wedge, with its 20° slope, provides a pleasant and stable sleeping position thanks to its raised edges and adjustable belt.

Das Ergo Keilkissen mit 20° Neigung, erhöhten Rändern und Haltegurt gewährleistet eine angenehme und stabile Schlafposition.



0-24 m.



PLAN INCLINÉ MORPHO CLIVE 30°

30° Cot Wedge / Liegekeil 30°



0-3 m.



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic Foam
Viskoelastischer Schaum

55 x 63 x 30 cm



Découpe de la mousse conçue pour libérer les voies respiratoires.
Designed to keep airways clear.
Ausschnitt im Schaumstoff, der speziell dafür gedacht ist, die Atemwege frei zu halten.

Le Morpho Clive a été conçu afin d'améliorer le bien-être de bébé lors de gênes respiratoires et digestives. Son gilet permet de maintenir bébé. Sa ceinture réglable multi-position maintient bébé selon sa taille. Son cale-fesses amovible renforce le soutien au niveau du bassin.

The Morpho Clive is designed to improve the well-being of babies experiencing breathing and digestive discomfort. It's adjustable with a multi-position belt to adapt to baby's size. Removable cushion for increased support at the base. The harness holds baby securely.

Morpho Clive wurde entwickelt, um Babys Wohlbefinden zu verbessern, wenn es Probleme mit der Atmung oder der Verdauung hat. Einstellbarer Mehrpunktgurt, um Baby entsprechend seiner Größe zu halten. Abnehmbare Lagefixierung, um die Unterstützung im Beckenbereich zu verstärken. Gurt in Westenform, um Baby sicher zu halten.



ALÈSE

Mattress Protector / Matratzenauflagen



POUR PROTÉGER LE MATELAS DE BÉBÉ DURABLEMENT
Protect the Baby Mattress Sustainably
Dauerhafter Schutz der Baby-matratze



POUR APPORTER UN CONFORT SUPPLÉMENTAIRE
Bring Extra Comfort
Einen zusätzlichen Komfort schaffen



POUR UN LIT PROPRE ET FRAIS
A Clean and Fresh Bed
Ein sauberes und frisches Bett



Éponge

Terry Cloth / Frottee



40 x 80 cm



60 x 120 cm



70 x 140 cm



Ultra doux / Ultra Soft / Sanfter



40 x 80 cm



60 x 120 cm



70 x 140 cm



OREILLER ESSENTIEL

Essential Pillow / Essentiell Kissen

40x60 cm 12 m+



Coton
Cotton
Baumwolle



OREILLER FRESH

Fresh Pillow / Kissen Fresh



Couil thermorégulant
Thermo-Regulated Mattress Ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(22% Tencel)



Oreiller moelleux pour assurer confort et bien-être à l'enfant. Le Tencel® est un tissu thermorégulant à base de pulpe de bois d'eucalyptus.

Soft pillow for baby's comfort and well-being. Tencel® is a fabric made from the wood pulp of eucalyptus trees.

Flauschiges Kopfkissen für Komfort und Wohlbefinden des Kindes. Tencel® ist ein atmungsaktives Gewirke auf der Basis von eingeweichten Fasern aus Eukalyptus-Holz.



MA PREMIÈRE COUETTE

My First Duvet / Meine erste Steppdecke

100 x 140 cm 12 m+



Les fibres Hollofil® Allerban® apportent une protection durable qui empêche le développement d'acariens et de microbes.

The Hollofil® Allerban® Fiber has an active principle that fights mites and microbes.

Füllfasern Hollofil® Allerban® enthält einen Wirkstoff gegen Milben und Mikroben.

PEDIATRICS - KINDERHEILKUNDE

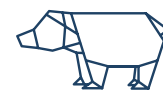
LA PÉDIATRIE



CANDIDE EXPERT propose des produits ergonomiques, faciles à utiliser, qui peuvent aussi répondre aux pathologies bien connues du nourrisson. Candide Expert offre des produits innovants, sûrs, techniques et qualitatifs dans le seul but de : rassurer et accompagner les parents dans leur nouveau rôle afin que tout se passe harmonieusement dans cette période pleine de bouleversements.

CANDIDE EXPERT offers ergonomic, easy-to-use products that also address known newborn pathologies. Candide Expert develops and creates premium quality, safe and innovative products with the sole aim of reassuring and supporting parents so everything goes as smoothly as possible in this period of transition.

CANDIDE EXPERT bietet ergonomische, leicht zu verwendende Produkte an, die auch den bekannten Pathologien des Säuglings Rechnung tragen können. Hierfür bietet Candide expert innovative, sichere, technisch und qualitativ hochwertige Produkte an mit dem einzigen Ziel : Den Eltern in ihrer neuen Rolle Sicherheit zu geben und sie zu begleiten, damit in dieser Phase voller Umbrüche alles harmonisch abläuft.



CONFORT
Comfort / Komfort



TEXTILE
Textile / Textil



BIEN-ÊTRE
Well-Being / Wohlbefinden

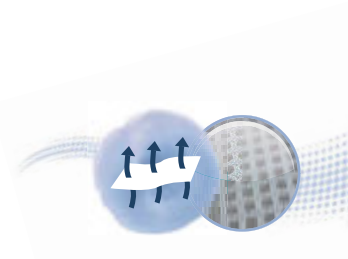


TOILETTE
Bath Time / Reinigung

BÉBÉ NEST AIR+ Réducteur de lit respirant

Breathable Cot Reducer / Luftdurchlässiges Kuschelnestchen

0-3 m.



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke

87 x 56 cm



705300 PCB 2



Spécialement conçu pour que bébé se sente rassuré pendant son sommeil. Le Bébé Nest Air+ possède une forme directement inspirée du cocon maternel.

Specially designed to help babies feel secure as they sleep. The Air+ Baby Nest has a unique cocoon shape.

Speziell entwickelt, damit sich Baby im Schlaf schön geborgen fühlt. Das Baby-Nest Air+ orientiert sich Babys im Schlaf schön geborgen fühlen.

CALE-BÉBÉ ERGONOMIQUE AIR+

Ergonomic Baby Wedge / Ergonomisches Baby-Stützkissen

2 IN 1 0-3 m.



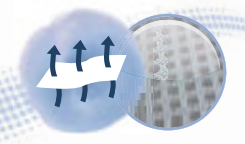
34 x 34 x 7 cm



274860 PCB 4



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Ce cale-bébé respirant a été conçu pour assurer une bonne position de couchage pour bébé en toute sécurité. Sa forme biseautée s'adapte à la position naturelle du bébé. Maintien en position dorsale ou latérale.

This breathable baby wedge has been designed to maintain babies in a good sleep position on their backs or sides. The bevelled shape adapts to the baby's natural position.

Dieses atmungsaktive Stützkissen hält das Baby in einer guten Schlafposition, auf dem Rücken oder in Seitenlage. Die abgeschrägte Form passt sich der natürlichen Position des Babys an.

PANDA PAD Support de sommeil

Sleep Support / Liegenauflage

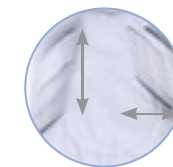
0-3 m.



Cale-bébé biseauté
Bevelled Baby Wedges
Lagerungsstütze mit abge-schrägten Kanten



Peut s'adapter à un plan incliné 15°
Can be adapted for use with a 15° Cot Wedge
Passend für Liegekeil 15°



Éléments ajustables auto-agrippants
Adjustable Foam Edges
Einstellbare Ränder aus Schaumstoff

62 x 40 cm



274440 PCB 4

Le Panda Pad assure une bonne position de couchage aux tout-petits. Le coussin ergonomique permet de garder la tête de bébé bien ronde. Le cale-bébé biseauté maintient l'enfant sur le dos en position naturelle de sommeil et se règle grâce aux bandes auto-agrippantes.

The Panda Pad ensures babies are in a good position when sleeping. The ergonomic cushion helps to keep the head rounded. The bevelled cushion keeps babies on their backs in a natural sleep position and is easily adjusted with the self-adhesive straps.

Das Panda Pad sorgt bei den ganz Kleinen für eine gute Liegeposition. Durch das ergonomische Kissen bleibt Babys Kopf schön rund. Die abgeschrägte Lagerungsstütze hält das Kind in einer natürlichen Schlafposition auf dem Rücken. Sie lässt sich mit Klettbindern passend einstellen.

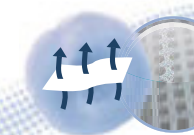
PANDA PAD AIR+ Support de sommeil respirant

Breathable Sleep Support / Luftdurchlässige Schlafstütze

0-3 m.



Coussin à mémoire de forme
Viscoelastic Cushion
Kissen mit viskoelastischem Schaum



Maille 3D respirante
Breathable 3D Woven Fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke

62 x 40 cm



274690 PCB 4

Le Panda Pad Air+ offre à bébé la position de sommeil recommandée par le corps médical. Ergonomique et inspiré du cocon maternel, il s'adapte parfaitement à la morphologie de bébé grâce aux éléments auto-agrippants amovibles et ajustables.

The Air+ Panda Pad helps keep baby in the medically recommended sleep position. With an ergonomic and cocoon shaped design, the Panda Pad has self-adhesive and removable components so it can be adapted easily to the baby's body shape.

Das Panda Pad Air+ ermöglicht dem Baby die von Ärzten und Fachleuten empfohlene Schlafposition. Ergonomisch und vom schützenden Kokon im Mutterleib inspiriert, passt es sich mit seinen abnehmbaren Elementen mit Klettbefestigung perfekt an die Körperform des Babys an.

LA PLAGIOCÉPHALIE

La plagiocéphalie est une déformation du crâne du nourrisson. Elle peut prendre plusieurs formes. Face à cette problématique, Candide Expert a développé le P'tit Panda. Il possède une inclinaison et une forme spécifiques adaptés à la forme du crâne de bébé, tout en lui assurant une totale liberté de mouvement !



FLAT HEAD SYNDROME

Flat Head Syndrome is a deformity of an infant's skull. Flat Head Syndrome can take many forms. In response to this common problem parents face with their newborns, Candide Expert developed the P'tit Panda. The P'tit Panda has a specific shape suited for a baby's skull which ensures freedom of movement and reduces the incidences of a flat head.



Sans P'tit Panda
Without a P'tit Panda
Ohne P'tit Panda



Avec P'tit Panda
With a P'tit Panda
Mit P'tit Panda

PLAGIOZEPHALIE

Plagiozephalie ist eine Deformität des Schädels eines Kindes. Ein flacher Hinterkopf bei Babys kann viele Formen annehmen. Angesichts dieses Problems hat Candide Expert den Little Panda entwickelt. Es hat eine spezifische Neigung und Form, die an die Form des Schädels des Babys angepasst ist und absolute Bewegungsfreiheit gewährleistet!



P'TIT PANDA

Coussin pour une tête bien ronde

21 x 19 cm

0-6 m.

Cushion to promote a Rounded Head / Kissen für einen schönen runden Kopf



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic Foam
Viskoelastischer Schaum

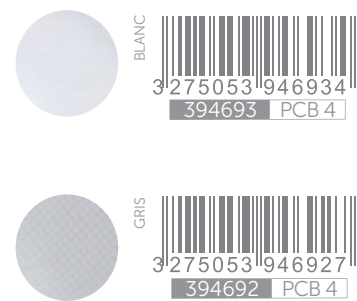
Le coussin P'tit Panda, conçu avec de la mousse à mémoire de forme, permet de surélever légèrement la tête de bébé afin qu'elle garde une forme bien ronde.

The P'tit Panda pillow, designed with a viscoelastic foam helps to support and gently raise the baby's head to ensure a round form.

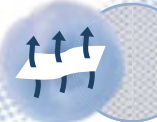
Das Kissen P'tit Panda, gefüllt mit einer Formschaummasse, wurde entworfen, um den Kopf des Babys leicht anzuheben, damit er eine schöne runde Form behält.

P'TIT PANDA AIR+ Respirant

Breathable Cushion / Luftdurchlässige Kissen



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic Foam
Viskoelastischer Schaum



Maille filet
Mesh Weave
Netzinsatz



Maille micro perforée
Micro-Perforated
Mikroperforierte Gewirke

Le coussin P'tit panda Air+, est conçu avec de la mousse à mémoire de forme. 2 en 1, il surélève la tête de bébé pour garder sa forme bien ronde, tout en permettant à l'air de bien circuler et à la transpiration naturelle de s'évacuer.

The Air+ P'tit Panda is designed with memory foam. 2 in 1: it raises baby's head to help keep it rounded and allows air to circulate and wick away natural moisture.

Das Kissen P'tit panda Air+ wurde aus Schaumstoff mit Formgedächtnis entwickelt. Das 2in1-Produkt lagert Babys Köpfchen höher, damit es schön rund bleibt und sorgt für eine gute Luftzirkulation und Ableitung der natürlich entstehenden Transpiration.

NEW

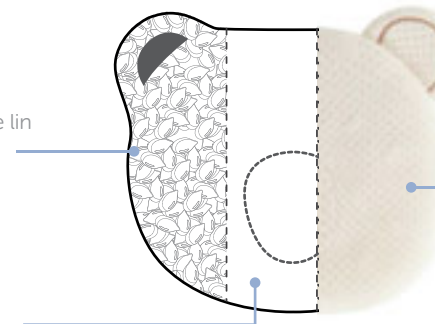
P'TIT PANDA ORGANIC

Organic P'tit Panda / P'tit Panda BIO



Garnissage en graines de lin
Linseed filling
Füllung aus Leinsamen

doublure 100% coton
Lining 100% cotton
Futter 100% Baumwolle



Housse en coton biologique certifié GOTS pour le respect de la peau sensible de bébé
GOTS certified organic cotton cover for the respect of baby's sensitive skin
Bezug aus Bio-Baumwolle
GOTS zertifiziert, um die empfindliche Haut des Babys zu respektieren



Garnissage en graines de lin pour offrir à bébé : un sommeil naturel, une meilleure régulation de la température et une bonne répartition des points d'appui du crâne.

Filled with linseeds that are natural, help to regulate temperature and provide even weight distribution of baby's head.

Leinsamenfüllung für Babys: natürlicher Schlaf, bessere Temperaturregulation und gute Verteilung der Stützpunkte des Schädels.



NEW

HOUSSE DE P'TIT PANDA ORGANIC

Organic P'tit Panda cushion cover / P'tit Panda BIO Hülle



Housse en coton biologique certifié GOTS pour le respect de la peau sensible de bébé
GOTS certified organic cotton cover for the respect of baby's sensitive skin
Bezug aus Bio-Baumwolle
GOTS zertifiziert, um die empfindliche Haut des Babys zu respektieren



Housse de rechange pour P'tit Panda Organic pour faciliter le quotidien des parents et assurer à bébé une surface de couchage toujours propre et saine.

A convenient extra cover makes using the P'tit Panda easy!

Ersatzabdeckung für P'tit Panda Organic um den Eltern den Alltag zu erleichtern und sicherzustellen, dass das Baby immer eine saubere und gesunde Schlaffläche hat.



Douillettes et accessoires, les indispensables pour le lit de bébé et pour lui assurer de douces nuits.

Sleeping Bags and accessories are essential for the baby cot and to guarantee sound sleep. Schlafsäcke und Zubehör, das Nötigste, für das Babybett geeignet und für süße Nächte zu sorgen.



Profitez des heures de repos de bébé pour vous reposer !

Enjoy the time baby sleeps to rest as well! Genießen Sie die Babyruhezzeit und ruhen Sie sich aus!



SIESTES

Le sommeil de bébé s'organise autour de 3 siestes jusqu'à l'âge de 6 mois.

Normally, baby's sleep time is structured with 3 naps a day up to the age of 6 months.

Der Schlaf des Babys wird bis zum Alter von sechs Monaten um drei Nickerchen organisiert.

LA TÉTINE

peut être un bon moyen d'apaiser bébé et de lui procurer une sensation de sécurité.

Pacifiers can be a good way to soothe your baby and provide a feeling of safety. Sauger können ein guter Weg sein, das Baby zu beruhigen und ihm ein Gefühl der Sicherheit zu vermitteln.

LA NUIT

Occupez-vous de bébé dans la pénombre. Limitez au maximum les stimulations pour faciliter le ré-endorment.

At night, ensure a darkened environment and reduce as much as possible any stimulations. Nachts kümmern Sie sich um das Baby im Dunkeln. Minimieren Sie die Reize, um den Wiedereinschlaf zu erleichtern.

18/24h

C'est le nombre d'heures qu'un bébé dort en moyenne jusqu'à 3 mois.

This is the number of hours on average a 3-month old baby can sleep.

Dies ist die Anzahl der Stunden, die ein drei Monate altes Baby schläft.

50%

DES BÉBÉS ne font pas leurs nuits avant 4 mois et 25% ne les font toujours pas à 1 an.

In the 1st 4 months, 50% of babies do not sleep through the night and at 1 year, this drops to 25%.

50% der Babys schlafen erst ab einem Alter von vier Monaten durch. 25% der Babys tun dies erst ab einem Alter von einem Jahr.

LA CHAMBRE DE BÉBÉ

Celle-ci doit être aérée quotidiennement et chauffée entre 18° et 20°.

It is recommended that the sleep environment be ventilated daily and be warmed to 18° and 20°. Das Kinderzimmer muss täglich belüftet und zwischen 18° und 20° beheizt werden.

BONNET ET MOUFLES NAISSANCE

Newborn Mitts and Hat / Mützchen & Fäustlinge für Neugeborene



0 m+

MINI DOUILLETTE

Mini Sleeping Bag / Mini-Schlafsack

52 cm 0-2 m.



DOUILLETTE CACHE-CŒUR

Baby Wrap / Wickelschlafsack

55 cm 0-3 m.



Une douillette ouatinée adaptée aux tout-petits. Forme ergonomique, sans zip ni pression (avec fermeture scratch).

Our Sleeping Bag is suitable for very young babies. It has an ergonomic design, simple Velcro fastenings and no zips or press-studs.

Ein Baby-Schlafsack für die Aller kleinsten entwickelt. Ergonomisch geformt, ohne Reißverschluss oder Druckknöpfe, sondern einfach nur Klettverschlüsse.

Des accessoires pour rendre plus agréable et facile la vie de bébé durant ses premiers mois.
Accessories to make baby's life more comfortable and easy during first months.
Accessoires, die dem Baby das Leben in den ersten Monaten erleichtern.

LA THERMOTHÉRAPIE, LES BIENFAITS DE LA CHALEUR !

Le recours à la chaleur est une méthode efficace pour soulager bébé des maux de ventre, coliques et autres petits tracas.

Intégrés dans une bouillotte, les noyaux de cerise ou graines de lin préalablement chauffés procureront à bébé un sentiment de bien-être et d'apaisement.

THERMOTHERAPY, THE BENEFITS OF WARMTH!

Heat is an effective method to relieve a baby's stomach aches, colic and other little discomfort.

When inserted inside a Mini Massaging Heat Pack, warmed cherry stones will give baby a feeling of warmth, comfort and well-being.

THERMOTHERAPIE, DIE WOHLTUENDE WIRKUNG DER WÄRME!

Die Verwendung von Wärme ist eine wirksame Methode zur Linderung von Babybauchschmerzen, Koliken und andere kleine Sorgen.

Die vorgewärmten Kirschsteine oder Leinsamen sind in eine Wärmflasche integriert und geben dem Baby ein Gefühl des Wohlbefindens und der Linderung.



MON ÉTOILE RELAXANTE Bouillotte graines de lin 6 m+

Linseed Heating Pad / Leinsamen-Wärmekissen



Garnissage en graines de lin
Linseed filling
Füllung aus Leinsamen



S'active par la chaud ou par le froid
Activates by hot or cold
Heiß oder kalt zu verwenden

Réduit l'inflammation, soulage les douleurs musculaires & articulaires
Reduces inflammation, relieves muscle & joint pain
Reduziert die Entzündung, lindert Muskel- und Gelenkschmerzen



Soulage les maux de ventre, les coliques
Relieves stomach aches, helps reduce colics
Lindert Bauchschmerzen hilft Koliken zu reduzieren

Adoucit les douleurs de croissance
Helps growth pain
Hilft Wachstumsschmerzen



Soulage les mamans allaitantes
Helps make breastfeeding more comfortable
Hilft beim bequemeren Stillen



Soulage les maux de dents
Relieves teething
Hilft bei den Zahnschmerzen



3 275054 055109
405510 PCB 2



Apaise les maux de tête
Helps to soothe the head aches
Hilft, Kopfschmerzen zu lindern

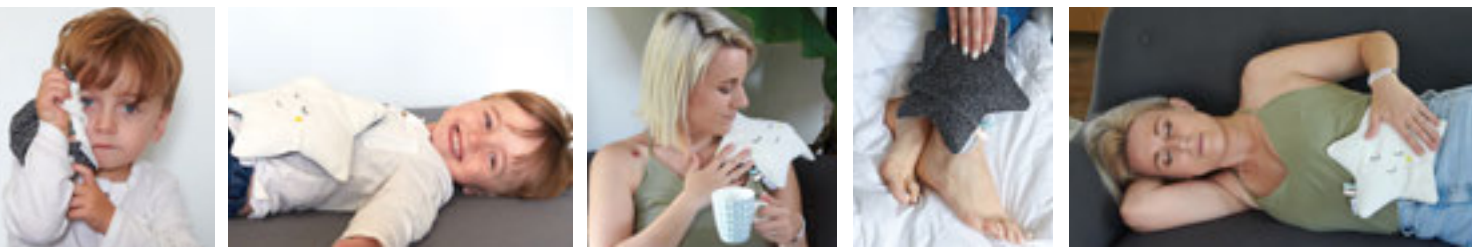


Aide à faire baisser la température en cas de fièvre
Helps reduce temperature in case of fever
Hilft bei Fieber die Temperatur zu senken

Réconforte et soulage les petits maux du quotidien. Idéal pour toute la famille ! Une forme étoile spécialement étudiée pour épouser les différentes zones du corps.

Comfort and relieve everyday aches. Ideal for everyone! A star shape specially designed to fit the different areas of the body.

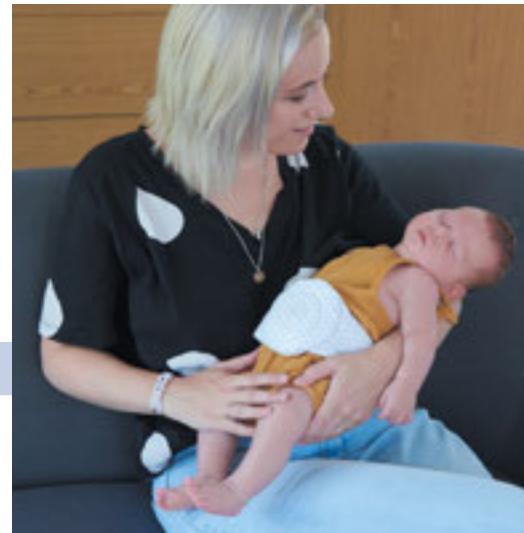
Tröstet und lindert die kleinen Beschwerden des Alltags. Ideal für die ganze Familie! Eine Sternform, die speziell für die verschiedenen Bereiche des Körpers entwickelt wurde.



MINI BOUILLOTTE DE MASSAGE

Mini Massaging Heat Pack / Mini-Wärmekissen für Massagen

65 cm 0-4 m.



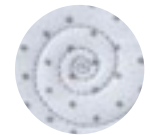
Garnissage en noyaux de cerises
Cherry Stones Filling
Justierung Klettverschlüsse



A réchauffer quelques secondes au micro-ondes
Heats in seconds in a microwave
das für einige Sekunden aufgewärmt wird



GRIS
3 275054 041300
404130 PCB 6



ÉTOILES
3 275054 048606
404860 PCB 6

Idéale pour calmer les maux de ventre ou coliques. Pratique, la bouillotte reste en place sur le ventre de bébé. Ajustable avec ses bandes auto-agrippantes.

Ideal for soothing stomach and colic discomfort. Rests on baby's tummy. Adjustable with self-adhesive straps.

Ideal zur Beruhigung von Bauchschmerzen oder Koliken. Praktisch, die Wärmflasche bleibt auf Babys Bauch liegen. Einstellbar mit Klettverschlüssen. Gefüllt mit Kirschsteinen (zum Aufwärmen für wenige Sekunden in der Mikrowelle).

CANDIZEN Couverture d'emballage

Swaddling Blanket / Decke zum Pucken

58x72 cm 0-3 m.



Ouverture pour les bras et pour les jambes
Arm & leg openings
Öffnung für Beine und Arme

BLANC
3 275057 236123
723612 PCB 2

ÉTOILES
3 275057 244401
724440 PCB 2

Candide Expert offre une solution d'emballage adaptée, rapide et simple. Apaisant : bébé retrouve l'environnement enveloppant qu'il a connu in utero. Possibilité de sortir un bras puis l'autre afin de déshabituer bébé en douceur.

Candide Expert provides a fast, easy and beneficial swaddling solution. It soothes: baby experiences the comforting environment of the womb. Possible to have one arm out, then the other, to gradually introduce baby to unswaddled sleep.

Candide Expert bietet eine moderne, schnelle und einfache Lösung zum Pucken des Säuglings an. Beruhigend : Baby fühlt sich wieder wie in seiner schützenden Hülle in der Gebärmutter. Möglichkeit, erst einen Arm frei zu lassen, dann den anderen, um Baby auf diese Art sanft zu entwöhnen.

BANDEAU PEAU À PEAU Tube

Tube Skin-to-Skin Shirt / Haut-zu-Haut-Bandeaux Tubeform

EXTENSIBLE

Le bandeau Peau à Peau permet de mettre bébé en contact direct avec la peau de ses parents. L'enfant passe alors doucement du ventre de sa mère au monde extérieur. De plus en plus recommandé en maternité, ses bénéfices ne sont plus à démontrer.

Baby wraps give newborns "skin to skin" contact with mom or dad. They facilitate the transition from womb to the outside world. An increasingly recommended maternity item, which has proven benefits.

Das Haut-zu-Haut-Bandeau ermöglicht es, das Baby in direkten Hautkontakt mit seinen Eltern zu bringen. Das Kind erlebt somit einen sanften Übergang vom Bauch der Mutter in die Außenwelt. Wird in Entbindungsstationen immer häufiger empfohlen, seine Vorzüge sind inzwischen eindeutig nachgewiesen.



BÉBÉ AU CHAUD

Keeps baby warm
Baby hat es schön warm



LIEN PARENT / BÉBÉ RENFORCÉ

Enhanced parent / baby bonding
Verstärkte Bindung zwischen Eltern und Baby



BÉBÉ APAISÉ EN POSITION FŒTALE

Soothes baby in the fetal position
Das Baby beruhigt sich in der Fötushaltung



FAVORISE LA LACTATION

Facilitates breastfeeding
Begünstigt die Milchbildung



Mixte et facile à enfiler
For Mom and Dad,
easy to put on
Für Frauen und Männer,
leicht überzustreifen

Le bandeau tube permet de faire du peau-à-peau de manière simple aussi bien à la maternité que chez soi. Doux et léger, ce bandeau se porte comme un bustier dans lequel Bébé peut être installé confortablement, en position verticale. Toucher peau de pêche.

Tube wrap for easy "skin to skin" contact both in the maternity ward and at home. This soft and lightweight wrap is worn like a strapless top. Holds baby comfortably inside in a vertical position and has a smooth and silky feel.

Das Bandeau in Tubeform ermöglicht ein Praktizieren der Haut-zu-Haut-Methode auf einfache Art sowohl in der Entbindungsstation als auch zuhause. Dieses weiche und leichte Band wird wie ein Bustier getragen, in dem das Baby in vertikaler Position komfortabel platziert wird. Samtweicher Stoff.



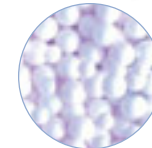
TOILETTE
Bathing / Reinigung

Des matelas à langer innovants pour simplifier le quotidien tout en alliant confort et praticité. Innovative changing mats to simplify the routine while combining comfort with convenience. Innovative Wickelmatratzen vereinfachen den Alltag und verbinden Komfort und Funktionalität.



MAT'CONFORT Matelas à langer 70x50cm 0-36 m.

Changing Mattress / Wickelmatratze



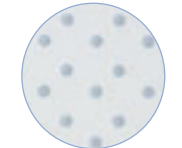
Support en microbilles / Ergonomique
Ergonomic Microball Support
Füllung aus Mikrokügelchen / Ergonomisch



Tissu déperlant et anti-tâche
Repellent and Stain-Proof Fabric
Überzug aus flecksicherem Stoff mit Abperleffekt



Ceinture de maintien ajustable
Adjustable Strip Belt
Verstellbarer Gurt



Dessous antidérapant
Non-Skid Underside
Rutschhemmende Unterseite



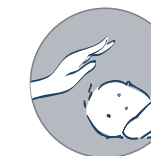
DOUILLET ÉVOLUTIF

Changing Mattress / Wickelmatratze

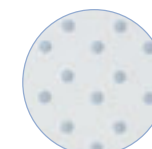


Tissu déperlant et anti-tâche
Repellent and Stain-Proof Fabric
Überzug aus flecksicherem Stoff mit Abperleffekt

Réducteur ergonomique amovible
Ergonomic Removable Reducer:
Ergonomischer Verkleinerer



Rebords au niveau de la tête
Edges around the head
Rand am Kopf



Dessous antidérapant
Non-Skid Underside
Rutschhemmende Unterseite



0-6m. Avec réducteur
pour les plus petits

6-36m. Sans réducteur
pour les plus grands

Le matelas à langer Douillet Evolutif offre une solution de change ergonomique et évolutive. S'adapte parfaitement à la morphologie de bébé grâce à son réducteur amovible. Rassurant et confortable grâce à ses rebords réhaussés au niveau de la tête.

The Douillet changing mat is an ergonomic and reducible changing solution. It adapts perfectly to baby's body shape thanks to its removable reducer. Reassuring and comfortable due to its edges that are raised for the head.

Die Douillet Evolutive Wickelaufgabe ist eine ergonomische und mitwachsende Lösung zum Wickeln Ihres Kindes. Mit dem abnehmbaren Verkleinerer lässt sie sich perfekt der Körperform des Babys anpassen. Beruhigend und bequem dank des höheren Randes am Kopf.

COMFORT - KOMFORT

LE CONFORT



Parce que le bien-être des mamans et des bébés est essentiel, Candide propose une large gamme de produits de confort. A découvrir, les Multirelax (coussins de maternité transformables en position relax pour bébé), les coussins de maternité et d'allaitement, les tapis de motricité et autres accessoires développés pour rendre le quotidien encore plus agréable.

Well-being, Safety and Comfort are essential to mothers and babies. Candide offers a select range of products from the Multirelax (maternity cushion that can be converted into a pillow for baby), breastfeeding cushions, motor skills playmat and other accessories developed to make everyday life even more pleasant.

Weil das Wohl der Mütter und Babys so wichtig ist, bietet Candide ein breites Angebot an Komfortprodukten an. Entdecken Sie die Multirelaxkissen (Schwangerschaftskissen, umwandelbar in ein bequemes Liegekissen für das Baby), Schwangerschafts- und Stillkissen, Spiel- und Motorikmatten und weiteres Zubehör - entwickelt, um den Alltag noch angenehmer zu gestalten.



EASY PILLOW

Coussin d'allaitement



0 m+

Breastfeeding Cushion / Stillkissen

Aide au bon positionnement pendant l'allaitement
For Calm and Relaxed Breastfeeding / Zum Stillen in aller Ruhe

Base en mousse
Foam base
Schaumstoffbasis



Coussins mobiles et superposables
Removable and Superimposable (one on top of another) Cushions
Mobile und stapelbare Kissen



Ceinture réglable
Adjustable Belt
Verstellbarer Gürtel



Idéal pour jumeaux
Ideal for Twins
Ideal für Zwillingenbrüder



Position allongée
Lying Position
Liegeposition



Position Madone
Cradle Position
Wiegeposition



Position Madone surélevée
Cradle Elevated Position
Wiege erhöhte Position



Position ballon de rugby
Rugby Ball Position
Rugby-Ball-Position



Grâce à ses coussins mobiles et superposables, il s'adapte parfaitement à votre position de confort. Idéal pour que la tête de bébé soit bien face au sein. Grâce à sa ceinture réglable et sa base en mousse votre coussin reste bien en position.

Thanks to its removable and superimposable cushions, Easy Pillow adapts perfectly to your desired comfort position. Ideal to ensure the baby's head is properly facing the breast and thanks to its adjustable belt and foam base the cushion remains firmly in place.

Dank seiner mobilen und stapelbaren Kissen passt es sich perfekt an Ihre Komfortposition an. Ideal damit der Kopf richtig an der Brust anliegt. Mit verstellbarem Gurt und angenehmer Schaumstoffliegefläche. Das Kissen bleibt immer in der richtigen Position.



multirelax® 3in1



COUSSIN DE MATERNITÉ MULTIFONCTION Multifunctional Maternity Cushion / Multifunktionales Schwangerschaftskissen

Le 1^{er} coussin de maternité transformable en transat pour bébé, à la fois confortable et sûr grâce à sa ceinture réglable.

Our leading maternity cushion, adjusts into a relaxing position for baby and also includes a harness to keep your baby comfortable and safe.

Das 1. Schwangerschaftskissen, das in eine Relaxliege für das Baby umfunktioniert werden kann, die durch das Befestigungshöschen gleichermaßen bequem und sicher ist.



1 CONFORTABLE PENDANT LA GROSSESSE

Avec le multirelax®, votre ventre est soutenu lorsque vous êtes allongée.

COMFORTABLE DURING PREGNANCY

The multirelax® supports your stomach when lying down.

BEQUEM WÄHREND DER SCHWANGERSCHAFT

Mit multirelax® Sie haben eine entspannte Liegeposition für den Bauch. Sie können angenehmen und ruhig schlafen.

2 PRATIQUE DURANT L'ALLAITEMENT

Le multirelax® vous apporte du confort pendant l'allaitement : Bébé est à la hauteur idéale et votre dos est soulagé.

PRACTICAL DURING BREASTFEEDING

The multirelax® provides comfort while nursing and settles your baby to the perfect height and relieves pressure on your back.

PRAKTISCH WÄHRENDES STILLENS

multirelax® nimmt das Gewicht des Babys auf... nicht Ihr Rücken!

3 TRANSAT POUR BÉBÉ

Le multirelax®, c'est aussi un petit nid douillet sécurisant pour bébé. Il apporte confort absolu dès la naissance jusqu'à 6 mois (3-9 kg).

RELAXING FOR BABY

The multirelax® also makes a cosy, safe nest for your little one by providing total comfort, from birth through 6 months (3-9 kg).

KOMFORTABLER FÜR DAS BABY

multirelax® ist auch ein sicherer Kuschelplatz für das Baby. Fast genau so gut wie die Arme der Mutter. Von 1 bis zu 6 Monaten (3-9 kg).

multirelax®

Garnissage microbilles / Microballs Filling / Füllung aus Mikroperlen



Jersey matelassé

Quilted Jersey / Jersey gesteppt



Jersey

Jersey / Trikot



Polyester coton

Polyester Cotton / Polyester Baumwolle



Maille aérée et mémoire de forme

Aerated Mesh & Viscoelastic Foam / Luftdurchlässige Wirkware und formschaum



REVERSIBLE



REVERSIBLE



COUSSIN CONFORT ÉVOLUTIF

Multi-Purpose Comfort Cushion / Multifunktionales Komfort-Kissen

180 cm



BRASSARD D'ALLAITEMENT

Breast Feeding Armband / Armpolster zum Stillen

Jersey Jersey / Trikot
Garnissage ouate
Quilted padding / Füllung aus Füllwatte



Forme ergonomique pour permettre à la femme enceinte de se reposer confortablement. Il sert également de support d'appoint pour allaiter et soutenir bébé.

Ergonomic design to help moms rest comfortably. It is also used as a feeding pillow as well as to support a baby in a seated position.

Ergonomische Form, um der Mutter auch schon in der Schwangerschaft eine bequeme Liegeposition zu ermöglichen. Es dient auch als zusätzliche Unterlage beim Stillen des Babys und als Stütze, um Baby in reiner Sitzposition zu halten.



COUSSIN DE MATERNITÉ

Maternity Cushion / Schwangerschaftskissen



Polyester coton
Polyester Cotton / Polyester Baumwolle
Garnissage billes / Filling / Füllung aus Perlen



Jersey Jersey / Trikot
Garnissage microbilles
Microballs Filling / Füllung aus Mikroperlen



Jersey Jersey / Trikot
Garnissage ouate / Quilted padding / Füllung aus Füllwatte



Le brassard d'allaitement, facilement transportable, permet au parent de s'accouder confortablement lors de l'allaitement. Sa forme ergonomique maintient correctement la tête de bébé.

This easy to carry nursing armband, helps parents to sit comfortably when feeding. Ergonomic shape supports baby's head correctly.

Das Armpolster zum Füttern des Babys lässt sich überallhin problemlos mitnehmen. Damit kann sich die Mutter beim Stillen bequem aufstützen. Dank seiner ergonomischen Form hält es Babys Kopf in der richtigen Position.



Facilité l'allaitement
For easy breastfeeding
Erleichtert das Halten des Babys



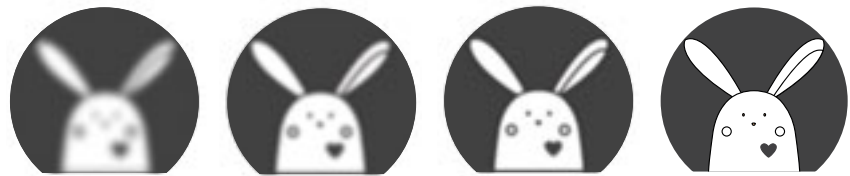
Confortable et pratique
Comfortable and practical
Bequem und praktisch

Le Noir & Blanc

Adapté aux capacités visuelles des jeunes enfants

Black & White
Adapted to the visual abilities of young children
Das Schwarz & Weiß
Angepasst an die visuellen Fähigkeiten kleiner Kinder

Inspiré de la Méthode
Montessori



Vision à la naissance
Vision at birth

Vision à 2 semaines
Vision at 2 weeks

Vision à 1 mois
Vision at 1 month

Vision à 3 mois
Vision at 3 months

À la naissance, la vision de bébé reste très approximative ; tout est flou, avec une acuité visuelle de 5% de celle d'un adulte. Le nouveau-né n'est pas encore capable de voir net et ne perçoit pas les couleurs. Il peut voir les formes, les lumières et distinguer les mouvements uniquement dans une palette de gris. Le design noir et blanc contrastant encourage la cognition, la motricité globale et stimule bébé dans son parcours d'éveil. Les images et motifs en noir et blanc ont donc un vrai impact dans la stimulation de l'éveil de bébé.

At birth, a baby's vision remains very approximate; everything is blurred, with a visual acuity of 5% of that of an adult. A newborn is not yet able to see clearly and does not perceive colors. They can see shapes, lights and distinguish movements only in a palette of gray. The contrasting black and white design encourages cognition, overall motor skills and stimulates a baby; images and patterns in black and white have a positive impact in early development.

Bei der Geburt bleibt das Sehvermögen des Babys sehr ungenau; Alles ist verschwommen, mit einer Sehschärfe von 5% der eines Erwachsenen. Das Neugeborene kann noch nicht klar sehen und nimmt keine Farben wahr. Er kann Formen, Lichter und Bewegungen nur in einer Graupalette erkennen. Das kontrastierende Schwarz-Weiß-Design fördert die Wahrnehmung und die grobmotorischen Fähigkeiten und stimuliert das Baby auf seiner Lernreise. Schwarzweißbilder und -muster haben daher einen echten Einfluss auf das Stimulieren des Erwachens des Babys.



NEW

TAPIS DE MOTRICITÉ

Black & white experience

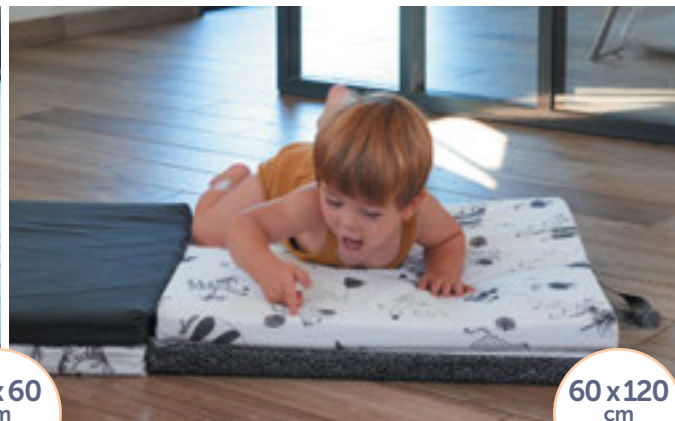


0 m+

Motor Skills Playmat / Spielmatte



60 x 60 cm
↓ 16 cm



60 x 120 cm
↓ 8 cm



120 x 120 cm
↓ 4 cm

3 in 1 ÉVOLUTIF
Scalable / Mitwachsend

1 Pouf

Cushion / Sitzkissen



2 Couchage d'appoint

Travel Bed / Schlafunterlage



3 Tapis de jeu

Playmat / Spielmatte



BLACK & WHITE



Le tapis de motricité Candide offre une large surface d'éveil pour que bébé puisse jouer, s'allonger, s'asseoir et se retourner ! Une expérience unique pour le développement de bébé tout au long de sa croissance. Garnissage fibre - Dessous PVC.

The Candide Motor Skills Mat offers a large activity area for a baby to play, stretch, sit and roll over! It is a unique experience in a baby's development. Fiber Filling - PVC Underside.

Auf der Spielmatte von Candide hat Ihr Baby viel Platz zum Spielen, Liegen, Sitzen, Drehen und Rollen! All diese einzigartigen, wichtigen Etappen im Leben Ihres Babys werden mit dieser Krabbeldecke bestens gefördert. Faserfüllung - PVC Unterseite.



NEW

TAPIS DE MOTRICITÉ XL

Black & white experience



0 m+

XL Motor Skills Mat / XL Spielmatte

1 Maxi pouf

Maxi Cushion / Sitzkissen Maxi



60 x 60 cm
↓ 30 cm

2 Couchage d'appoint

Travel Bed / Schlafunterlage



60 x 120 cm
↓ 15 cm



180 x 120 cm
↓ 5 cm

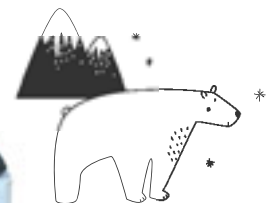
3 Tapis de jeu maxi format

Maxi Size Play Mat / Spielmatte im Maxi-Format



4 Cabane

Play Hut / Hütte



5 Tunnel

Tunnel



BLACK & WHITE



Le tapis de motricité XL : le meilleur compagnon des heures de jeu de bébé ! Des illustrations contrastées pour éveiller l'intérêt de bébé. Par un système de pliage spécifique, il se transforme en cabane et en tunnel. Garnissage fibre - Dessous PVC.

The XL Motor Skills Mat is great for hours of play. Contrasting illustrations are designed to spark baby's interest. With a simple folding system, it turns into a play hut or tunnel. Fiber Filling - PVC Underside.

Auf der XL Spielmatte : die perfekte Spiel- und Spielmatte für Ihr Baby! Kontrastierende Illustrationen wecken das Interesse des Babys. Durch ein bestimmtes Faltsystem verwandelt es sich in eine Hütte und einen Tunnel. Faserfüllung - PVC Unterseite.



TAPIS DE MOTRICITÉ

Motor Skills Playmat / Spielmatte

0 m+

3 in 1 ÉVOLUTIF

Scalable / Mitwachsend

Garnissage fibre - Dessous PVC
Fiber Filling - PVC Underside / Faserfüllung - PVC Unterseite



1 Pouf

Cushion / Sitzkissen



60 x 60 cm
↓ 16 cm



ETOILES MULTICO

595120 PCB 2

Le tapis de motricité Candide offre une large surface d'éveil pour que bébé puisse jouer, s'allonger, s'asseoir et se retourner ! Une expérience unique pour le développement de bébé tout au long de sa croissance.

The Candide Motor Skills Mat offers a large activity area for a baby to play, stretch, sit and roll over! It is a unique experience in a baby's development.

Auf der Spielmatte von Candide hat Ihr Baby viel Platz zum Spielen, Liegen, Sitzen, Drehen und Rollen! All diese einzigartigen, wichtigen Etappen im Leben Ihres Babys werden mit dieser Krabbeldecke bestens gefördert.



TAPIS DE MOTRICITÉ XL

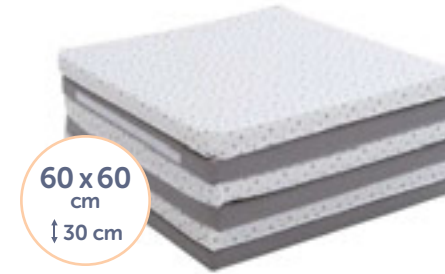
XL Motor Skills Mat / XL Spielmatte

0 m+

5 in 1 ÉVOLUTIF

Scalable / Mitwachsend

Garnissage fibre - Dessous PVC
Fibre Filling - Pvc Underside / Faserfüllung - PVC Unterseite



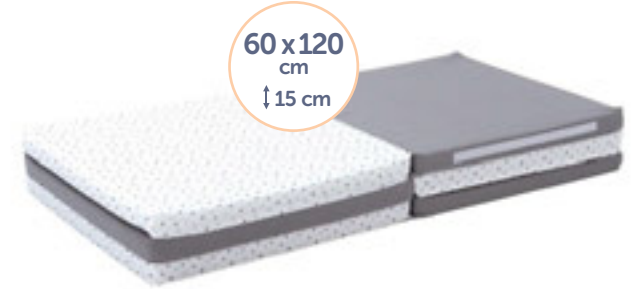
60 x 60 cm
↓ 30 cm

1 Maxi pouf

Maxi Cushion / Sitzkissen Maxi

2 Couchage d'appoint

Travel Bed / Schlafunterlage



60 x 120 cm
↓ 15 cm



180 x 120 cm
↓ 5 cm

3 Tapis de jeu maxi format

Maxi Size Play Mat / Spielmatte im Maxi-Format



5 Tunnel

Tunnel



4 Cabane

Play Hut / Hütte



ETOILES MULTICO

595121 PCB 2

Le tapis de motricité XL : le meilleur compagnon des heures de jeu de bébé ! Par un système de pliage spécifique, il se transforme en cabane et en tunnel.

The XL Motor Skills Mat is a great companion for hours of play. With a simple folding system, it turns into a play hut or tunnel.

Auf der XL Spielmatte : die perfekte Spiel- und Spielmatte für Ihr Baby! Durch ein bestimmtes Faltsystem verwandelt es sich in eine Hütte und einen Tunnel.



COUSSIN DE CHAISE PVC

PVC High Chair Cushion / PVC Sitzverkleinerer

REVERSIBLE



Réversible (dos blanc).
À sangles. Intérieur mousse.
Extérieur PVC.

Reversible (white back).
Comes with straps and foam interior.
Easy to clean PVC exterior

Reversibel (Rückseite weiß).
Mit Gurt. Füllung Schaumstoff.
Außenseite PVC.



BATHING - REINIGUNG
LA TOILETTE

Le soin de bébé est un moment important les premières années. C'est pour cette raison que Candide vous propose une gamme autour du change et de la toilette aux couleurs douces et actuelles, qui se coordonnent aussi bien à la chambre qu'à la salle de bain.

Baby care is an important time in early years. Candide offers a range focused on changing and bathing with soft, up-to-date colors.

Babypflege ist ein wichtiger Moment in den ersten Jahren. Aus diesem Grund bietet Candide eine Pflegekollektion zum Thema Wickeln - in aktuellen und sanften Farbtönen, die zum Babyzimmer und Badezimmer gleichermaßen passen.



MATELAS À LANGER AVEC ÉPONGES

Changing Mattress with Towel / Wickelaufgabe mit Frottee

45 x 71 cm



Matelas intérieur mousse. Extérieur PVC. Avec 2 éponges pressionnées.

Mattress foam interior / PVC exterior. This mattress comes with 2 terry cloth towels complete with pressure buttons.

Innen Schaumstoff. Aussen PVC. Mit 2 Frotteeauflagen mit Druckknöpfen.



HOUSSE DE MATELAS À LANGER

Changing Mattress Cover / Frotteebezug Wickelaufgabe

50 x 75 cm



Housse éponge élastiquée.

Elasticated Towelling Cover.

Frotteebezug mit Gummizug.

Imprimerie /
Printer / Druckerei :
Offset 5



#candidebaby



www.candide.fr

12 boulevard de l'Industrie - Z.I. d'Écouflant - CS 61535
49015 ANGERS Cedex 01 - FRANCE
Tél. +33 (0)2 41 31 17 50 / Fax. +33 (0)2 41 34 80 04
info@candide.fr

